

<i>INSTRUCTION MANUAL MUSIC OF THE PLANTS Bamboo (V.8.2)</i>	MANUEL D'INSTRUCTION MUSIQUE DES PLANTES Bamboo (V.8.2)
"Our aim is the unification of the Mother Worlds of Plants and Humans Beings."	"Notre objectif est l'unification de la Terre-Mère des Plantes et des Êtres Humains.

We believe that plants are conscious living beings with a collective intelligence.

If we start to look at plants as active conscious beings, we become more aware of their subtle behavior and strategies. The apex roots have an electrical activity that could be very similar to our "brain."

Many scientists have found that plants are not just able to 'smell' chemical substances and see' the light emitted by their surrounding plants but they can even 'hear sounds' emitted by themselves and other plants.

Since the 1970's, the Damanhur Federation of Communities in Italy has been researching communication with plants. This device deciphers the electrical impulses of the plant and translates it into music.

Plants respond in very sophisticated ways to both physical and intellectual stimuli. The electrical pulse streams of each organism are unique, with each plant manifesting its own individual biological 'signature sound.' Moreover, we have found that plants demonstrate that they can learn to interact with humans. After the subject plant realizes that the sounds emitted by this Music of the Plants device are a consequence of their electrical activity, they learn to modulate their energy to change the sounds.

The more experience the plant has with "playing music," the better able they are to modulate their sounds to interact with humans and create a real form of communication.

Welcome to the growing community dedicated to exploring the intelligence of the plant world.

Nous pensons que les plantes sont des êtres vivants conscients dotés d'une intelligence collective.

Si nous commençons à considérer les plantes comme des êtres conscients actifs, nous devenons plus conscients de leur comportement et de leurs stratégies subtiles. Les apex racinaires ont une activité électrique qui pourrait être très similaire à notre "cerveau". De nombreux scientifiques ont découvert que les plantes ne sont pas seulement capables de "sentir" des substances chimiques et de "voir" la lumière émise par les plantes environnantes, mais qu'elles peuvent même "entendre des sons" émis par elles-mêmes et par d'autres plantes. Depuis les années 1970, la Fédération des communautés Damanhur en Italie mène des recherches sur la communication avec les plantes. Cet appareil déchiffre les impulsions électriques de la plante et les traduit en musique.

Les plantes réagissent de manière très sophistiquée aux stimuli physiques et intellectuels. Les flux d'impulsions électriques de chaque organisme sont uniques, chaque plante manifestant sa propre "signature sonore" biologique. En outre, nous avons constaté que les plantes démontrent qu'elles peuvent apprendre à interagir avec les humains. Après avoir compris que les sons émis par l'appareil Music of the Plants sont une conséquence de leur activité électrique, les plantes apprennent à moduler leur énergie pour modifier les sons.

Plus la plante a l'habitude de "jouer de la musique", plus elle est capable de moduler ses sons pour interagir avec les humains et créer une véritable forme de communication.

Bienvenue dans la communauté grandissante qui se consacre à l'exploration de l'intelligence du monde végétal.

<p>A USB Port B Audio OUT Earphones C Plant INPUT D SDHC-card E Display F ON/OFF G Charging-LED red-green H status-LEDs blue-red-green I BACK (Center) J Directional Arrows RIGHT/LEFT K Directional Arrows UP/DOWN L Internal Speaker</p>	<p>A Port USB B Sortie audio écouteurs C Entrée végétale D Carte SDHC E Écran F ON/OFF G LED de charge rouge-vert H LED d'état bleu-rouge-vert I ARRIÈRE (Centre) J Flèches directionnelles DROITE/ GAUCHE K Flèches directionnelles HAUT/BAS L Haut-parleur interne</p>
PRINCIPAL PARTS	PARTIES PRINCIPALES
<p>A: Micro-USB Port - This port has three functions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Recharging the Internal Battery - connect to a USB-charging adapter. 2) MIDI output to computer - connect the USB cable to a computer 3) Data output to PC (Windows only). Use the enclosed USB cable and connect the Bamboo to a PC. For this function, you will need the Bamboo Control Software to be installed on your PC. 	<p>A : Port Micro-USB - Ce port a trois fonctions :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Recharge de la batterie interne - et se connecter à un adaptateur de charge USB. 2) Sortie MIDI vers l'ordinateur - connectez le câble USB à un ordinateur 3) Sortie de données vers un PC (Windows uniquement). Utilisez le câble USB fourni et connectez le Bamboo à un PC. Pour cette fonction, vous aurez besoin que le logiciel Bamboo Control Software soit installé sur votre PC. Lien vers logiciel Bamboo Control Software
<p>B: Audio Out - This port has 2 functions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Connection to an external speaker - When an external speaker is connected or the earphones are plugged in, the internal speaker is disabled. Save the music as a music file on your smartphone by purchasing a smartphone cable at our online shop: www.MusicOfThePlants.com 2) MIDI output to a MIDI interface - Connect the special (Micro-USB — 5pin DIN) cable to a MIDI interface, like a synthesizer or mixer. 	<p>B: Sortie Audio Ce port a deux fonctions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Connexion à un haut-parleur externe - Lorsqu'un haut-parleur externe est connecté ou que les écouteurs sont branchés, le haut-parleur interne est désactivé. Enregistrez la musique en tant que fichier musical sur votre smartphone en achetant un câble pour smartphone dans notre boutique en ligne : Lien vers câble pour smartphone 2) Sortie MIDI vers une interface MIDI Connectez le câble spécial (Micro-USB - 5pin DIN) à une interface MIDI, comme un synthétiseur ou une table de mixage. Lien vers câble MIDI pour Bamboo
<p>C: Plant INPUT - 3.5mm stereo-jack socket for the sensor cable which connects the electrodes to the plant: Spring Clip - to be clipped onto a leaf Metal Probe - to be inserted into the soil</p>	<p>C : Entrée de la plante - prise jack stéréo 3,5 mm pour le câble du capteur qui relie les électrodes à la plante : Clip à ressort - à fixer sur une feuille Sonde métallique - à insérer dans le sol Lien vers câble capteur pour Bamboo</p>
<p>D: SDHC-card - you can record data from a plant to an SDHC-card. The SDHC-card is inserted here.</p>	<p>D : Carte SDHC - vous pouvez enregistrer les données d'une plante sur une carte SDHC. La carte SDHC est insérée ici. Lien vers carte SDHC</p>
<p>E Display – Displays the menu and status information.</p>	<p>E Affichage - Affiche le menu et les informations sur le statut.</p>
<p>F ON/OFF – Power Switch</p>	<p>F ON/OFF - Interrupteur de marche</p>
<p>G Charging LED – RED: charging in progress Green : fully charged</p>	<p>G LED de charge - ROUGE= charge en cours VERT= charge complète</p>

<p>H: Status-LED 1 –Blue (Flashing):the sensor cable is not inserted Blue (Fixed):cable is inserted but there is no signal from the plant Status-LED 2 – Red: looking for the plant’s signal Green:playing music</p>	<p>H : LED statut 1 - BLEU (clignotant) = le câble du capteur n'est pas inséré BLEU (fixe) = le câble est inséré mais il n'y a pas de signal de la plante. LED statut 2 - ROUGE = recherche le signal de la plante VERT= joue de la musique</p>
<p>I BACK – Touching in the middle between the four directional arrows at any time will return you to the next higher level of the menu</p>	<p>I RETOUR - En appuyant à tout moment au milieu des quatre flèches directionnelles, vous revenez au niveau le plus élevé du menu.</p>
<p>J K: Directional Arrows – On the Bamboo there are four directional arrows used to set various parameters.</p> <ul style="list-style-type: none"> • UP scroll UP → previous menu item • DOWN scroll DOWN → next menu item • LEFT horizontal scroll → select left or smaller value • RIGHT horizontal scroll → select right or higher value 	<p>J K : Flèches directionnelles - Sur le Bamboo, il y a quatre flèches directionnelles utilisées pour régler différents paramètres.</p> <p>▲ défilement vers le HAUT -> élément de menu précédent.</p> <p>▼ défilement vers le BAS -> élément de menu suivant.</p> <p>◀ Défilement vers la GAUCHE -> sélection horizontale de la valeur à gauche ou plus petite.</p> <p>▶ Défilement vers la DROITE -> sélection horizontale de la valeur à droite ou plus grande.</p>
<p>L: Internal Speaker – The internal speaker is enabled, unless an external speaker is connected via a 3.5mm stereo plug.</p>	<p>L : Haut-parleur interne - Le haut-parleur interne est activé, sauf si un haut-parleur externe est connecté via une fiche stéréo de 3,5 mm.</p>
<p>CONNECTION TO A PLANT OR TREE</p>	<p>CONNEXION À UNE PLANTE OU UN ARBRE</p>
<p>Connect the electrodes to a plant or tree as follows:</p> <p>•Insert the metal probe into the soil near the roots of a plant or at the base of a tree. Be sure to pour some water around the metal probe to increase conductivity.</p> <p>•Moisten the surface of a leaf and connect the spring clip to it. If the signal is not stable, to Increase connectivity between the leaf and the clip you can purchase conductivity gel at our online shop: www.MusicOfThePlants.com</p>	<p>Connectez les électrodes à une plante ou à un arbre comme suit :</p> <p>-Insérez la sonde métallique dans le sol près des racines d'une plante ou au pied d'un arbre. Veillez à verser un peu d'eau autour de la sonde métallique pour augmenter la conductivité.</p> <p>-Humidifiez la surface d'une feuille et connectez-y la pince à ressort. Si le signal n'est pas stable, pour augmenter la connectivité entre la feuille et la pince, vous pouvez acheter du gel de conductivité dans notre boutique en ligne : Lien vers le gel de conductivité</p>
<p>•Once the two electrodes are connected as above, insert the 3.5mm stereo plug into the Plant INPUT C on the device.</p>	<p>Une fois les deux électrodes connectées comme indiqué ci-dessus, insérez la fiche stéréo de 3,5 mm dans l'entrée Plant INPUT C de l'appareil.</p>

IF THE MUSIC DOES NOT PLAY	SI LA MUSIQUE NE JOUE PAS
<p>If the Bamboo M does not play, please check the following:</p> <p>1. Music of the Plants is a technology that gives voice to plants. As with human beings, sometimes plants do not wish to speak. When this happens, its signal strength falls to a sub-audible level.</p> <p>A plant's behavior depends on a number of factors, i.e. ambient light, water availability, temperature, soil fertility, and so on. Other factors which affect the plant's "music" are the plant's current health, if it is blooming, leaf fall, etc. Human factors which affect the plants are our thoughts, intentions, emotions, and touch, among others.</p>	<p>Si le Bamboo M ne joue pas, veuillez vérifier les points suivants :</p> <p>1. la musique des plantes est une technologie qui donne la parole aux plantes. Comme pour les êtres humains, il arrive que les plantes ne souhaitent pas "parler". Dans ce cas, la force du signal tombe à un niveau sub-audible.</p> <p>Le comportement d'une plante dépend d'un certain nombre de facteurs, tels que la lumière ambiante, la disponibilité de l'eau, la température, la fertilité du sol, etc. D'autres facteurs qui affectent la "musique" de la plante sont son état de santé actuel, la floraison, la chute des feuilles, etc. Les facteurs humains qui affectent les plantes sont, entre autres, nos pensées, nos intentions, nos émotions et notre toucher. Elles sembleraient réellement connectées à nos ondes cérébrales.</p>
<p>2. Please be sure to start each music session by moistening the leaf under the metal clip. In addition, please pour some water into the soil on top of the roots where you insert the metal probe. Water helps to improve the electrical conductivity between the plant and the device.</p>	<p>2. Veuillez à commencer chaque séance de musique en humidifiant la feuille sous la pince métallique. De plus, versez un peu d'eau dans le sol, au-dessus des racines, à l'endroit où vous insérez la sonde métallique. L'eau contribue à améliorer la conductivité électrique entre la plante et l'appareil.</p>
<p>3. Plants whose leaves are thick and shiny (such as camellias) or have hard leaves (such as succulents or cactus') prevents the clear transmission of electrical signals. Choose plants with thin and soft leaves. Please be careful that the cable does not put too much weight on the branch.</p>	<p>3) Les plantes dont les feuilles sont épaisses et brillantes (comme les camélias) ou dures (comme les succulentes ou les cactus) empêchent la transmission claire des signaux électriques. Choisissez des plantes aux feuilles fines et souples. Veuillez à ce que le câble ne pèse pas trop sur la branche.</p>
<p>4. The music played from clones (plants which are genetically identical) is less consistent than the music produced from non-genetically altered plants of the same species. Likewise, wild plants perform better than flowers purchased from a florist.</p>	<p>4. La musique jouée par des clones (plantes génétiquement identiques) est moins homogène que la musique produite par des plantes non modifiées génétiquement de la même espèce. De même, les plantes sauvages sont plus performantes que les fleurs achetées chez un fleuriste.</p>
<p>5. Tap water in many cities is chlorinated to kill bacteria, and often has traces of other chemicals which will negatively affect a plant's health and vitality. In addition, when a plant is in a small restrictive plastic pot, or there is too much activity in the room, this can stress the plant, leading to subdued or no activity.</p>	<p>5 L'eau du robinet dans de nombreuses villes est chlorée pour tuer les bactéries et contient souvent des traces d'autres produits chimiques qui affectent négativement la santé et la vitalité d'une plante. En outre, lorsqu'une plante se trouve dans un petit pot en plastique restrictif ou qu'il y a trop d'activité dans la pièce, cela peut stresser la plante et entraîner une activité réduite ou inexistante. Les racines ont besoin d'échange d'air, donc préférez un pot en terre.</p>
<p>6. Our thoughts and feelings, as well as our behavior and attitude, will influence the plants activity level. If you find that your plants are not responding, try communicating your sincere desire to interact with your plant.</p>	<p>6. Nos pensées et nos sentiments, ainsi que notre comportement et notre attitude, influencent le niveau d'activité des plantes. Si vous constatez que vos plantes ne réagissent pas, essayez de leur communiquer votre désir sincère d'interagir avec elles et soyez patients sans émettre une pression à vouloir obtenir un résultat.</p>

NAVIGATING THE MENU	NAVIGATION DANS LE MENU
<p>On the Bamboo, there are four directions arrows</p>	<p>Sur le Bamboo, il y a quatre flèches de direction ▲▼◀▶</p>
<p>° UP-DOWN for setting various parameters ° LEFT-RIGHT ° CENTER : Back Button</p> <p>After starting the device, the status information appears on the display.</p>	<p>° HAUT-BAS pour le réglage de divers paramètres ° GAUCHE-DROITE ° CENTRE : Touche Retour</p> <p>Après le démarrage de l'appareil, les informations sur le statut apparaissent sur l'écran.</p>
<p>The battery status at the top right of the display. The active profile is displayed in the top left-hand corner (in this case Profile 5). The middle line shows the operating condition: such as music playing, no signal, bad signal, or waiting for signal.</p>	<p>L'état de la batterie s'affiche en haut à droite de l'écran. Le profil actif est affiché dans le coin supérieur gauche (dans ce cas, le profil 5). La ligne du milieu indique le statut de connexion : musique en cours, pas de signal, mauvais signal ou en attente de signal.</p>
<p>By touching the UP and DOWN directional arrows you can scroll through the Main menu and the Sub menus.</p> <p>By touching the LEFT and RIGHT directional arrows you can make a selection or change the value to a higher or lower level.</p> <p>PLEASE NOTE: The value you see is automatically saved as your preference.</p> <p>Without touching the directional arrows for 30 seconds the background-light of the display will switch off to save power.</p> <p>When you touch the directional arrows again, the background-light will automatically turn back on.</p>	<p>En touchant les flèches directionnelles HAUT et BAS, vous pouvez faire défiler le menu principal et les sous-menus.</p> <p>En touchant les flèches directionnelles GAUCHE et DROITE, vous pouvez effectuer une sélection ou modifier la valeur à un niveau plus élevé ou plus bas.</p> <p>REMARQUE : La valeur que vous voyez est automatiquement enregistrée comme votre préférence.</p> <p>Si vous ne touchez pas les flèches directionnelles pendant 30 secondes, l'éclairage de fond de l'écran s'éteint pour économiser de l'énergie. Lorsque vous touchez à nouveau les flèches directionnelles, le rétro-éclairage se rallume automatiquement.</p>

MENU – TABLE OF CONTENT	MENU - TABLE DES MATIÈRES
<p>1. Volume: The volume can be adjusted by pressing the RIGHT or LEFT arrows when you are not in a specific menu.</p>	<p>1. Volume : Le volume peut être réglé en appuyant sur les flèches DROITE ou GAUCHE lorsque vous n'êtes pas dans un menu spécifique.</p>
<p>2. Music Profiles: Preset music profiles: P1 to P12 All 12 preset musical profiles can be customized.</p>	<p>2. Profils musicaux : Profils musicaux prédéfinis : P1 à P12 Les 12 profils musicaux prédéfinis peuvent être personnalisés.</p>
<p>3. Device Sensitivity options: Automatically adjusts Manually adjusted from slightly sensitive to very sensitive (1 to 7)</p>	<p>3. Options de sensibilité de l'appareil : Ajustement automatique Ajustement manuel de peu sensible à très sensible (1 à 7)</p>
<p>4. Tempo (musical notes played per minute): 30, 45, 60,120, 180,240. 360</p>	<p>4. Tempo (notes de musique jouées par minute) : 30, 45, 60,120, 180,240. 360</p>
<p>5 Sound: (Bamboo M version only) Instrument Root Note Scale Note Spacing Chord Base Frequency Mystery Reverb Chorus Spatial Profile Save Back to Main Menu</p>	<p>5 Son : (version Bamboo M uniquement) <ul style="list-style-type: none"> • Instrument • Note de base • Échelle • Espacement des notes • Accord • Fréquence de base • Mystère • Réverbération • Chorus • Spatial • Profil Enregistrer <ul style="list-style-type: none"> • Retour au menu principal </p>
<p>6 Record Record Setting To Record Recordings Play Record Number Format SDHC card Back to Main Menu</p>	<p>6 Enregistrement <ul style="list-style-type: none"> • Réglage de l'enregistrement • Pour enregistrer • Enregistrements • Lecture Numéro d'enregistrement • Formatage de la carte SDHC <ul style="list-style-type: none"> • Retour au menu principal </p>
<p>7. Settings Output Mode Language Version Factory Reset Upgrade Back to Main Menu</p>	<p>7. Réglages <ul style="list-style-type: none"> • Mode de sortie • Langue • Version • Réinitialisation d'usine • Mise à jour <ul style="list-style-type: none"> • Retour au menu principal </p>

FUNCTION DESCRIPTION	DESCRIPTION DE LA FONCTION
<p>1. Volume: The volume can be adjusted by pressing the RIGHT or LEFT arrows when you are not in a specific menu.</p>	<p>1. Volume : Le volume peut être réglé en appuyant sur les flèches DROITE ou GAUCHE lorsque vous n'êtes pas dans un menu spécifique.</p>
<p>2. Profiles: A profile is a pre-defined set of sound parameters, which includes a musical instrument, a specific musical scale, and a base frequency. All changes made in the sound-menu are temporarily stored in the short-term memory until saved to one of the profiles.</p>	<p>2. Profils : Un profil est un ensemble prédéfini de paramètres sonores, qui comprend un instrument de musique, une gamme musicale spécifique et une fréquence de base. Toutes les modifications apportées au menu sonore sont temporairement stockées dans la mémoire à court terme jusqu'à ce qu'elles soient enregistrées dans l'un des profils.</p>
<p>3. Device Sensitivity: The sensitivity parameter controls the amplification of the plant's signal. When set on automatic, it automatically adjusts to the strength or weakness of the plant's signal. It works seamlessly in the background to give you the ideal output level. For research purposes, we recommend that you select the manual sensitivity option. You will be able to closely monitor the plant's actual signal strength and its relationship to various inputs. You will find in most cases there is no audible difference between various sensitivity settings. This simply means that the signal is already clear and strong.</p>	<p>3. Sensibilité de l'appareil : Le paramètre de sensibilité contrôle l'amplification du signal de la plante. Lorsqu'il est réglé sur automatique, il s'adapte automatiquement à la force ou à la faiblesse du signal de la plante. Il fonctionne de manière transparente en arrière-plan pour vous donner le niveau de sortie idéal. À des fins de recherche, nous vous recommandons de sélectionner l'option de sensibilité manuelle. Vous pourrez ainsi surveiller de près l'intensité réelle du signal de la plante et sa relation avec les différentes entrées. Dans la plupart des cas, vous constaterez qu'il n'y a pas de différence audible entre les différents réglages de sensibilité. Cela signifie simplement que le signal est déjà clair et fort.</p>
<p>4. Notes per Minute: The plant is the musician and decides the speed of the composed music. However, this function allows the listener to tune the music to their current mood or activity. For example, if you would like to meditate or practice yoga, you can set this function to a lower speed. Or, conversely, you can set a higher speed if you would like to be more active. Please Note: this is only a suggestion given to the plant, and the plant may override this suggestion.</p>	<p>4. Notes par minute : La plante est le musicien et décide de la vitesse de la musique composée. Toutefois, cette fonction permet à l'auditeur d'adapter la musique à son humeur ou à son activité du moment. Par exemple, si vous souhaitez méditer ou faire du yoga, vous pouvez régler cette fonction sur une vitesse plus faible. Ou, à l'inverse, vous pouvez régler une vitesse plus élevée si vous souhaitez être plus actif. Remarque : il s'agit uniquement d'une suggestion donnée à la plante, et la plante peut passer outre cette suggestion.</p>

Sound

Enter the Sub-Menu for the Sound settings. In this Sub-Menu you will find all available Sound settings, like instruments, scales, effects, and more

Instrument: Choose an instrument from the list (128 instruments)

Root Note : Choose the Root Note for the Scale : C, C#, D, D#, E, F, F#, G, G#, A, A#, B

Scale: Choose a scale from the following list : Chromatic, Major, Minor, Harmonic Minor, Pentatonic, Blues, Dorian, Phrygian, Lydian, Healing, Japanese Folk, Chinese, Damanhurian, Native American, Indian, Arabic, Persian

Note per minute: Choose the maximum notes per minutes you would like for your plant to play

Chord: Choose how the notes should be played: 1 note/3 notes/ triad.

Base Frequency: Choose 440Hz, 432Hz or 426.7Hz as the base frequency.

Mystery: It gives a sense of suspense to the music. Choose the mystery-level of the music (0-7).

Reverb/ Chorus/ Spatial: Choose the effect intensity (0-15).

Profile Save: This Function saves the temporarily stored values to the last used profile (P1-P12). If you would like to change a profile, do it in the following way:

1. Choose the profile you would like to change (P1-P12).
2. Go to the SOUND-menu and change the parameters.
3. Save these temporarily stored values in that profile.

Son

Entrez dans le sous-menu des réglages de son. Dans ce sous-menu, vous trouverez tous les paramètres sonores disponibles, tels que les instruments, les échelles, les effets, etc.

• **Instrument** : Choisissez un instrument dans la liste (128 instruments)

• **Root Note** : Choisissez la note de base de la gamme : C, C#, D, D#, E, F, F#, G, G#, A, A#, B

• **Scale (Gamme)** : Choisissez une gamme dans la liste suivante : Chromatique, majeure, mineure, mineure harmonique, pentatonique, blues, dorienne, phrygienne, lydienne, guérisseuse, folklorique japonaise, chinoise, damanhurienne, amérindienne, indienne, arabe, persane.

• **Note par minute** : Choisissez le nombre maximum de notes par minute que vous souhaitez que votre plante joue.

• **Accord** : Choisissez comment les notes doivent être jouées : 1 note/3 notes/ triade.

• **Fréquence de base** : Choisissez 440 Hz, 432 Hz ou 426,7 Hz comme fréquence de base.

• **Mystère** : il donne un sentiment de suspense à la musique. Choisissez le niveau de mystère de la musique (0-7).

• **Reverb/ Chorus/ Spatial** : Choisissez l'intensité de l'effet (0-15).

• **Profile Save** : Cette fonction permet de sauvegarder les valeurs temporairement enregistrées dans le dernier profil utilisé (P1-P12). Si vous souhaitez modifier un profil, procédez comme suit :

1. Choisissez le profil que vous souhaitez modifier (P1-P12).
2. Allez dans le menu SOUND et modifiez les paramètres.
3. Sauvegardez ces valeurs temporairement stockées dans ce profil.

6 RECORD	6 RECORD
<p>It is now possible to record the data from a plant to an SDHC-card. You can save and listen to up to 99 recordings.</p> <p>If you would like to use this function, please insert an SDHC-card in the slot D BEFORE you start the Bamboo. The device can only initialize the SDHC-card at start up. If the Bamboo recognizes the SDHC-card, you will see an SDHC-card icon in the bottom right-hand corner of the display as shown below:</p> <p>(SD) When this icon appears, an SDHC-card has been inserted and is ready to receive data. (E) When this icon appears, an unsupported card has been inserted, or an error has occurred during initialization.</p> <p>Enter the Sub-menu for the SDHC-card settings. In this Sub-menu you will find all available functions which work with the SDHC-card.</p>	<p>Il est désormais possible d'enregistrer les données d'une installation sur une carte SDHC. Vous pouvez sauvegarder et écouter jusqu'à 99 enregistrements.</p> <p>Si vous souhaitez utiliser cette fonction, veuillez insérer une carte SDHC dans le slot D AVANT de démarrer le Bamboo. L'appareil ne peut initialiser la carte SDHC qu'au démarrage.</p> <p>Si le Bamboo reconnaît la carte SDHC, vous verrez une icône de carte SDHC dans le coin inférieur droit de l'écran, comme indiqué ci-dessous :</p> <p>(SD) Lorsque cette icône apparaît, une carte SDHC a été insérée et est prête à recevoir des données. (E) Lorsque cette icône apparaît, cela signifie qu'une carte non prise en charge a été insérée ou qu'une erreur s'est produite pendant l'initialisation.</p> <p>Accédez au sous-menu des réglages de la carte SDHC. Dans ce sous-menu, vous trouverez toutes les fonctions disponibles qui fonctionnent avec la carte SDHC.</p>
<p>Record Settings: You can pre-set the recording-duration. Pre-set durations are: 1min, 3min, 5min, 10min, 15min, or manual.</p> <p>To Record: To make a recording</p> <p>For pre-set durations the recording stops automatically. For the manual option (non-pre-set duration recordings) you can terminate the recording here.</p> <p>Recordings: See a list of the saved recordings, and select any one of them to play.</p>	<p>Paramètres d'enregistrement : Vous pouvez prédéfinir la durée d'enregistrement. Les durées prédéfinies sont les suivantes : 1min, 3min, 5min, 10min, 15min ou manuelle.</p> <p>Pour enregistrer : Pour effectuer un enregistrement Pour les durées prédéfinies, l'enregistrement s'arrête automatiquement. Pour l'option manuelle (enregistrements d'une durée non prédéfinie), vous pouvez mettre fin à l'enregistrement ici.</p> <p>Enregistrements : Voir la liste des enregistrements sauvegardés et sélectionner l'un d'entre eux pour le lire.</p>
<p>Track #: (Play Recording Number): Start playing or stop the selected recording</p>	<p>Track # : (Numéro de lecture de l'enregistrement) : Démarrer la lecture ou arrêter l'enregistrement sélectionné</p>
<p>Format SDHC: Format the SDHC-card.</p>	<p>Format SDHC : Formater la carte SDHC.</p>
<p>Supported cards: ONLY "standard" micro SDHC-cards (4GB-32GB) can be used.</p> <p>·Basic SD-cards are NOT supported.</p> <p>·SDHC UHS-1 cards usually referred to as "ULTRA" are also NOT supported.</p>	<p>Cartes prises en charge : SEULES les cartes micro SDHC "standard" (4GB-32GB) peuvent être utilisées.</p> <p>-Les cartes SD de base ne sont pas prises en charge.</p> <p>-Les cartes SDHC UHS-1 généralement appelées "ULTRA" ne sont pas non plus prises en charge.</p>

<p>PLEASE NOTE:</p> <p>1.The data file recorded on the SDHC-card can ONLY be played on the Bamboo M, or with the Bamboo Control Software.It is NOT a standard mp3 or wav audio file which can be read or listened to on any other device, such as a laptop or smartphone.</p> <p>2. All saved recordings are deleted when reformatting!</p> <p>3. Compatible SDHC-cards can be purchased from our online store:</p> <p>4. If you would prefer, you can record the music directly to your smartphone using a smartphone cable, which can also be purchased from our online store. MusicOfThePlants.com</p>	<p>VEUILLEZ NOTER QUE</p> <p>1.Le fichier de données enregistré sur la carte SDHC peut UNIQUEMENT être lu sur le Bamboo M, ou avec le logiciel Bamboo Control. Il ne s'agit PAS d'un fichier audio mp3 ou wav standard qui peut être lu ou écouté sur tout autre appareil, tel qu'un ordinateur portable ou un smartphone.</p> <p>2. Tous les enregistrements sauvegardés sont supprimés lors du reformatage !</p> <p>3. Des cartes SDHC compatibles peuvent être achetées dans notre boutique en ligne : Lien vers carte SDHC</p> <p>4. Si vous préférez, vous pouvez enregistrer la musique directement sur votre smartphone à l'aide d'un câble pour smartphone, également disponible dans notre boutique en ligne. Lien vers câble pour smartphone</p>
<p>7 SETTINGS</p>	<p>7 PARAMÈTRES</p>
<p>Enter the Sub-menu Settings. In this Sub-menu you will find all general settings</p>	<p>Entrez dans le sous-menu Paramètres. Dans ce sous-menu, vous trouverez tous les paramètres généraux</p>
<p>Output-Mode:Choose an Audio OUT output mode</p> <ol style="list-style-type: none"> Audio Speaker: The Bamboo's internal speaker is enabled, unless an external speaker is plugged into the Audio OUT socket. MIDI-USB → PC (MAC): The Bamboo can supply a MIDI signal from the Micro-USB port to either a PC or a MAC computer. MIDI-jack > Synth: The Bamboo can supply a MIDI signal from the Audio OUT socket to a MIDI interface like a synthesizer or mixer via the specialty MIDI-jack cable (can be purchased from our online store). Record Audio: When a jack cable is plugged into the Audio OUT socket you can listen to music from both the internal speaker and to an external device. This function is particularly handy when using our "Smartphone" cable. You can listen to the music and record it at the same time. 	<p>Mode de sortie : Choisir un mode de sortie Audio OUT</p> <ol style="list-style-type: none"> Haut-parleur audio : Le haut-parleur interne du Bamboo est activé, à moins qu'un haut-parleur externe ne soit branché sur la prise Audio OUT. MIDI-USB → PC (MAC) : Le Bamboo peut fournir un signal MIDI à partir du port Micro-USB vers un ordinateur PC ou MAC. MIDI-jack > Synth : Le Bamboo peut fournir un signal MIDI à partir de la prise Audio OUT vers une interface MIDI telle qu'un synthétiseur ou une table de mixage via le câble MIDI-jack spécialisé (disponible dans notre boutique en ligne). Lien vers câble MIDI pour Bamboo Enregistrer Audio : Lorsqu'un câble jack est branché sur la prise Audio OUT, vous pouvez écouter de la musique à la fois sur le haut-parleur interne et sur un appareil externe. Cette fonction est particulièrement pratique lorsque vous utilisez notre câble "Smartphone". Vous pouvez écouter la musique et l'enregistrer en même temps. Lien vers câble pour smartphone

<p>Language : Choose one of the following languages:</p> <p>English Italian French German Spanish Chinese Japanese Russian</p>	<p>Langue : Choisissez l'une des langues suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anglais • Italien • Français • Allemand • Espagnol • Chinois • Japonais • Russe
<p>Version: Shows the version of the device, and the device's serial number.</p>	<p>Version : Affiche la version de l'appareil et son numéro de série.</p>
<p>Factory Reset: You can return to the factory default sound settings for the profiles (P1- P12).</p> <p>PLEASE NOTE: This will delete all of your changes !</p>	<p>Réinitialisation d'usine : Vous pouvez revenir aux réglages sonores par défaut des profils (P1- P12).</p> <p>REMARQUE : cette opération efface toutes vos modifications !</p>
<p>Upgrades: Upgrade your device here by entering the upgrade code you will receive by email, after purchase from our online store.</p>	<p>Mises à niveau :</p> <p>Pour les Versions antérieures à 2022. Mettez votre appareil à niveau ici en saisissant le code de mise à niveau que vous recevrez par courrier électronique après l'achat dans notre boutique en ligne.</p>

USING THE MIDI-SIGNAL OUTPUT	UTILISATION DE LA SORTIE DU SIGNAL MIDI
<p>You can use the MIDI signal to compose music with the help of your favorite professional music software. The Bamboo M has 2 different options:</p> <ol style="list-style-type: none"> Use the Bamboo M's MIDI signal to connect directly to your computer (PC or MAC). <p>You can supply the MIDI signal directly to your computer by using the USB cable (Micro-USB - USB plug) supplied with the Bamboo.</p> <p>Plug the Micro-USB cable end into your Bamboo's "USB port"</p> <p>From the menu go to SETTINGS Select OUTPUT MODE and Then select MIDI-USB → PC or Mac</p> <ol style="list-style-type: none"> Use the custom MIDI-jack cable (which needs to be purchased separately*) to connect your Bamboo M to a MIDI interface. <p>You can supply the MIDI signal directly to a MIDI interface like a synthesizer or mixer via a MIDI-jack cable*.</p> <p>Plug the MIDI-jack cable into your Bamboo M's Audio OUT socket.</p> <p>From the menu go to SETTINGS Select OUTPUT MODE and Then select MIDI-jack > Synth</p> <p>* The custom MIDI-jack cable can be purchased at our online store: www.musicOfThePlants.com</p>	<p>Vous pouvez utiliser le signal MIDI pour composer de la musique à l'aide de votre logiciel de musique professionnel préféré. Le Bamboo M dispose de 2 options différentes :</p> <ol style="list-style-type: none"> Utilisez le signal MIDI de la Bamboo M pour vous connecter directement à votre ordinateur (PC ou MAC). <p>Vous pouvez fournir le signal MIDI directement à votre ordinateur en utilisant le câble USB (Micro-USB - prise USB) fourni avec le Bamboo.</p> <p>Branchez l'extrémité du câble Micro-USB dans le "port USB" de votre Bamboo. Dans le menu, allez dans PARAMÈTRES Sélectionnez OUTPUT MODE, puis MIDI-USB → PC ou Mac.</p> <ol style="list-style-type: none"> Utilisez le câble MIDI-jack personnalisé (qui doit être acheté séparément*) pour connecter votre Bamboo M à une interface MIDI. <p>Vous pouvez fournir le signal MIDI directement à une interface MIDI telle qu'un synthétiseur ou une table de mixage via un câble MIDI-jack*.</p> <p>Branchez le câble MIDI-jack dans la prise Audio OUT de votre Bamboo M.</p> <p>Dans le menu, allez dans PARAMÈTRES Sélectionnez OUTPUT MODE, puis MIDI-jack > Synth.</p> <p>* Le câble MIDI-jack personnalisé peut être acheté dans notre boutique en ligne : Lien vers câble MIDI-jack</p>
USING THE BAMBOO CONTROL SOFTWARE	UTILISATION DU LOGICIEL DE CONTRÔLE BAMBOO
<p>Bamboo Control Software is a revolutionary new software (currently available for Windows PC only) which allows you to VIEW your plant's electrical signal in real time. Researchers will find this option particularly helpful when studying plant behavior.</p> <p>This software opens up a new era in plant research for scientific laboratories as well as for people who are passionate about their plants and have been seeking a deeper connection. It comes with a detailed instruction manual.</p> <p>Bamboo Control Software can be purchased from our online store. www.MusicOfThePlants.com</p>	<p>Bamboo Control Software est un nouveau logiciel révolutionnaire (actuellement disponible uniquement pour PC Windows) qui vous permet de VIEWER le signal électrique de votre plante en temps réel. Les chercheurs trouveront cette option particulièrement utile pour étudier le comportement des plantes.</p> <p>Ce logiciel ouvre une nouvelle ère dans la recherche sur les plantes pour les laboratoires scientifiques ainsi que pour les personnes qui sont passionnées par leurs plantes et qui ont cherché à établir une connexion plus profonde. Il est accompagné d'un manuel d'instructions détaillé.</p> <p>Le logiciel Bamboo Control peut être acheté dans notre boutique en ligne. Lien vers logiciel Bamboo Control Software</p>

RECHARGING THE BATTERY	RECHARGEMENT DE LA BATTERIE
<p>The battery usage time is about 5 hours.</p> <p>If you press the ON/OFF button F and the device does not start, it means that the device needs to be recharged or connected to a power source before using.</p> <p>To recharge, connect the supplied USB-charging cable to an AC-DC adapter and the other end to the Bamboo's USB port A . Alternatively, you can connect it to a computer or an external powerbank.</p> <p>Please recharge when the battery Indicator indicates a low power level. The RED LED charging light G is on when the AC-DC adapter is correctly connected to a suitable power source. The RED LED charging light turns GREEN when the battery is fully charged.</p> <p>PLEASE NOTE: To increase your battery's lifetime, please fully charge it at least once every 6 months.</p>	<p>La durée d'utilisation de la batterie est d'environ 5 heures.</p> <p>Si vous appuyez sur le bouton ON/OFF F et que l'appareil ne démarre pas, cela signifie qu'il doit être rechargé ou connecté à une source d'alimentation avant d'être utilisé.</p> <p>Pour recharger l'appareil, connectez le câble de recharge USB fourni à un adaptateur CA/CC et l'autre extrémité au port USB A du Bamboo. Vous pouvez également le connecter à un ordinateur ou à un bloc d'alimentation externe.</p> <p>Veillez recharger la batterie lorsque l'indicateur de batterie indique un faible niveau de charge. Le voyant de charge rouge G s'allume lorsque l'adaptateur AC-DC est correctement connecté à une source d'alimentation appropriée. Le voyant de charge LED ROUGE devient VERT lorsque la batterie est complètement chargée.</p> <p>REMARQUE : pour augmenter la durée de vie de votre batterie, veuillez la recharger complètement au moins une fois tous les 6 mois.</p>

WARRANTY

The seller guarantees the absence of flaws and defects and nonconformity of this product at the time of purchase, and for the duration provided for by the laws of the country in which the purchaser resides. If your product is found to be defective due to the materials used or due to the way it was manufactured, during the period covered by this warranty, **Streampath s.r.l.** guarantees free repair or free replacement of the product, if proof of purchase date is provided by presenting a valid receipt.

For any defects that may occur in the first six months from the date of purchase of the product, **Streampath s.r.l.** will carry out at its own expense the verification of the nature of the defect.

Subsequently, in the sole case in which the malfunction does not depend on a conformity defect, **Streampath s.r.l.** may request reimbursement of the cost - reasonably and previously indicated - that **Streampath s.r.l.** has incurred by said verification.

If a conformity defect is found, **Streampath s.r.l.** will carry out the repair or replacement of the product within 30 days of the request and without charge to the consumer.

This warranty is not applicable in the following cases:

- Improper use of the product
- Damage resulting from repairs or modifications carried out by unauthorized personnel
- Damage caused by extraneous objects or substances
- Damage caused by the use of unauthorized accessories
- Flaws, defects and damage caused by natural or atmospheric events

This warranty does not apply to accessories.

For the battery, given the average life cycle of this component, the warranty period for manufacturing defects is 12 months from the date of purchase. This warranty does not cover normal wear and tear in conditions that jeopardize the correct functioning of the battery itself (i.e. use at high temperature, overload, etc.).

This warranty is valid only for the original purchaser and cannot be transferred. All repairs and replaced components will be covered by a limited warranty. This warranty will expire on the same date as the original warranty.

GARANTIE

Le vendeur garantit l'absence de défauts et de non-conformité de ce produit au moment de l'achat, et pour la durée prévue par les lois du pays dans lequel réside l'acheteur. Si votre produit s'avère défectueux en raison des matériaux utilisés ou de la façon dont il a été fabriqué, pendant la période couverte par cette garantie, **Streampath s.r.l.** garantit la réparation gratuite ou le remplacement gratuit du produit, si la preuve de la date d'achat est fournie par la présentation d'un ticket de caisse valide.

Pour les défauts qui pourraient se produire dans les six premiers mois à partir de la date d'achat du produit, **Streampath s.r.l.** effectuera à ses frais la vérification de la nature du défaut.

Par la suite, dans le seul cas où le dysfonctionnement ne dépend pas d'un défaut de conformité, **Streampath s.r.l.** pourra demander le remboursement des frais - raisonnablement et préalablement indiqués - que **Streampath s.r.l.** a encourus par ladite vérification.

Si un défaut de conformité est constaté, **Streampath s.r.l.** effectuera la réparation ou le remplacement du produit dans les 30 jours suivant la demande et sans frais pour le consommateur.

Cette garantie n'est pas applicable dans les cas suivants :

- Utilisation impropre du produit
- dommages résultant de réparations ou de modifications effectuées par du personnel non autorisé
- dommages causés par des objets ou des substances étrangères
- dommages causés par des objets ou des substances étrangères -dommages causés par l'utilisation d'accessoires non autorisés

-Défauts, défauts et dommages causés par des événements naturels ou atmosphériques. Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Pour la batterie, compte tenu du cycle de vie moyen de ce composant, la période de garantie pour les défauts de fabrication est de 12 mois à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale dans des conditions qui compromettent le bon fonctionnement de la batterie elle-même (c'est-à-dire l'utilisation à haute température, la surcharge, etc.)

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur initial et ne peut être transférée. Toutes les réparations et tous les composants remplacés seront couverts par une garantie limitée. Cette garantie expirera à la même date que la garantie originale.